



EN

Fatboy® product information Edison the Giant

Edison the Giant is a floor luminaire suitable for indoor and outdoor use containing a 2-tone LED light. The light source contains LED modules emitting 2700 K (warm white) and 5000 K (cool white) light. The tone of light smoothly changes as desired by turning the label and the brightness can be adjusted in 3 steps. The luminaire is protected IP55 rain and water spray proof.

WARNING: READ CAREFULLY BEFORE USE!

- Place the luminaire on a dry, horizontal surface. Uneven floors can cause the luminaire to fall and cause damage to it.
- Do not expose the luminaire to excessive heat from heat sources.
- Check the voltage of your power supply. The voltage must be between 100 and 240 VAC.
- Make sure the power plug is connect properly to a power socket.
- Keep the power socket away from rain or spraying water.
- Do not leave the luminaire outdoors during extreme stormy weather conditions.
- This luminaire is not a toy. Keep children away from the luminaire.
- The external cable cannot be replaced by the consumer, in case the cable gets damaged please contact your local Fatboy® dealer in order to replace it by a new one.

Instructions for use

Note: Carefully assemble the parts as illustrated in the installation guide. The shade should be aligned with the red Fatboy® label facing to the front and the power cable facing to the back.

The red coloured Fatboy® label controls the light:

- Starting position: the l luminaire is switched off.
- Pull the label once: the light will turn on at 33% brightness.
- Pull it a second time: 66% brightness.
- Pull it a third time: full brightness.
- And at the fourth time the light will turn off. Turning the label left or right will change the colour tone. The complete change between the two colour tones takes 2 x 360 degrees turns.
- To connect your Edison the Giant with the Fatboy light control app, pull down on the label and hold it for approximately 6 seconds until the colour of the light starts to change, indicating the lamp can be connected to the app. Look for the devices on the device page of your phone, and press the button to connect them.

Maintenance

Please make sure the cable doesn't get damaged. It would be recommended to check it once a while. When not in use for a long period of time we recommend to store it indoors.

Cleaning

Use a dry or moist cloth to clean dust or dirty spots. Do not use pressure to clean. Dirt spots should be cleaned gently to avoid scratches. Do not use cleaning agents containing alcohol, benzene, or abrasive substances. To avoid damaging the lamp, do not remove the shade for cleaning.

Trouble shooting

- The bottom plate has come loose:
- Make sure the cable power plug is disconnected from the power socket.
- Use the hexagon tool to tighten the single screw at the bottom. The rubber protectors under the bottom plate has come loose:
- Make sure the cable power plug is disconnected from the power socket.
- Try to attach the protector back to the bottom plate with a non-corrosive glue.
- Do not use protectors of different heights as it may cause the luminaire to be come unstable and causing damage. The lamp doesn't respond to the Fatboy light controll application:
- Check to make sure the Bluetooth on your phone is turned on.
- Check to make sure your phone is within range. The Bluetooth range reaches up to 30 meters.
- Another phone can be connected, but it is only possible to control the lamp with one phone connected at a time. To switch phones, turn off the Bluetooth on the connected phone.

IMPORTANT!

Please contact your Fatboy® dealer if you have any other problems.

Technical specifications

Model: Edison the Giant
Primary rating: 100-240 VAC, 50/60Hz
Secondary rating: 9 VDC 1.33 A (constant current) max. 12W
Safety Class: Class II
IP rating: IP55 (luminaire), IP44 (power plug ECG)
Light source: Cree® XM-L2
Cable: 5 meters
Ambient temperature: -10 to 40 °C
Materials: Polyethylene (shade), ABS (inner parts), aluminium (frame), metal (bottom plate)
Dimensions: 58 cm (diameter), 182 cm (height)
Total weight: 18.5 kg
Bluetooth Module: 4.0

This luminaire contains a LED light source, which cannot be replaced by the end user and shall only be replaced by the manufacturer or his service agent. When the light source reaches it's end of life, it shall only be replaced by the manufacturer or his service agent. If the power cable is damaged do not try to repair it yourself and it shall only be replaced by the manufacturer or his service agent.

CE-directive

This product complies with the requirements and other relevant provisions of the current European RoHS and CE directives 2011/65/EC, 2014/30/EC and 2014/35/EC.

WEEE instruction

This product is subject to the provisions of the WEEE directive 2012/19/EU. Do not dispose of this Product together with regular household waste. Consult your local waste disposal authorities for information on collecting point for electrical and electronic waste products.

VDE-Directive

The power cable complies with the stringent VDE standards.

Terms of guarantee

We thank you for purchasing this Fatboy® product and trust that you will enjoy its use. Should you need to use our guarantee service, please contact your Fatboy® dealer. For more information about our dealers, please visit www.fatboy.com.

NOTE:

Changes or modifications which are not explicitly approved by the party responsible for compliance may void the user's authorization to use the equipment.

FR

Information produit Fatboy® - Edison the Giant

Utilisable à l'intérieur comme à l'extérieur, Edison the Giant est un lampadaire doté d'une lumière LED à deux tons. La source lumineuse contient des modules LED émettant une lumière (blanche et chaude) de 2 700 K et une lumière (blanche et froide) de 5 000 K. Tournez l'étiquette et la lumière change de ton en douceur et à volonté. La luminosité peut, quant à elle, être réglée en trois étapes. Le luminaire présente un indice de protection IP55 et résiste à la pluie et aux éclaboussures d'eau.

AVERTISSEMENT : LIRE ATTENTIVEMENT AVANT UTILISATION !

- Placez le luminaire sur une surface sèche et horizontale. Les sols irréguliers peuvent provoquer la chute du luminaire et l'endommager.
- Ne placez pas le luminaire à proximité de sources de chaleur excessives.
- Vérifiez la tension de votre source d'alimentation. Celle-ci doit être comprise entre 100 et 240 V ca.
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est correctement branchée à la prise.
- Protégez la prise de la pluie ou des éclaboussures d'eau.
- Ne laissez pas le luminaire à l'extérieur par temps orageux.
- Ce produit n'est pas un jouet. Tenez les enfants éloignés du luminaire.
- Le câble externe ne peut être remplacé par le client ; si le câble est endommagé, veuillez contacter votre revendeur Fatboy® local afin de le remplacer par un câble neuf.

Mode d'emploi

Remarque : Assemblez soigneusement les éléments comme indiqué par le plan de montage. L'abat-jour doit être aligné à l'étiquette rouge Fatboy® orientée vers l'avant et le câble d'alimentation vers l'arrière.

L'étiquette rouge Fatboy® contrôle la lumière :

- Position initiale : le luminaire est éteint.
- Tirez l'étiquette une fois : la lumière s'allume et offre une intensité de 33 %.
- Tirez-la une seconde fois : l'intensité est de 66 %.
- Tirez-la une troisième fois : pleine luminosité.
- La quatrième fois, la lumière s'éteint. Tournez l'étiquette à gauche ou à droite pour changer le ton de la couleur. Pour passer d'un ton de couleur à l'autre, effectuez 2 rotations à 360 degrés.
- Pour connecter votre Edison the Giant avec l'application de contrôle de lumière Fatboy, tirez sur l'étiquette et maintenez-la pendant environ 6 secondes jusqu'à ce que la couleur de la lumière commence à changer, ce qui indique que la lampe peut être connectée à l'application. Recherchez les appareils dans la page des appareils de votre téléphone et appuyez sur le bouton pour les connecter.

Entretien

Veuillez à ce que le câble ne soit pas endommagé. Nous vous recommandons de l'inspecter de temps à autre. En cas de non-utilisation prolongée, nous vous conseillons de ranger votre lampadaire à l'intérieur.

Nettoyage

Utilisez un chiffon sec ou humide pour nettoyer la poussière ou les taches de saleté. Évitez d'appliquer une pression au moment du nettoyage. Les taches de saleté doivent être nettoyées avec délicatesse pour éviter les rayures. N'utilisez pas de produits de nettoyage contenant de l'alcool, du benzène ou des substances abrasives. Pour éviter d'endommager la lampe, ne retirez pas l'abat-jour pour le nettoyer.

Résolution des problèmes

- Le plateau inférieur se désolidarise :
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est débranchée de la prise.
- Utilisez la clé hexagonale pour resserrer la vis unique située sous le plateau. Les protections en caoutchouc sous le plateau inférieur se détachent :
- Assurez-vous que la fiche d'alimentation est débranchée de la prise.
- Essayez de recoller les protections sous le plateau inférieur à l'aide d'une colle non corrosive.
- N'utilisez pas de protections de différentes épaisseurs, cela risquerait de rendre le luminaire instable et de l'endommager. La lampe ne répond pas à l'application de contrôle de la lumière Fatboy :
- Vérifiez que le Bluetooth de votre téléphone est activé.
- Vérifiez que votre téléphone se trouve dans la zone de couverture. La portée Bluetooth fonctionne jusqu'à 30 mètres.
- Un autre téléphone peut être connecté, cependant, la lampe ne peut être contrôlée que par un seul téléphone connecté à la fois. Pour désactiver les téléphones, désactivez le Bluetooth sur le téléphone connecté

IMPORTANT !

Veuillez contacter votre revendeur Fatboy® si vous rencontrez d'autres problèmes.

Caractéristiques techniques

Modèle : Edison the Giant
Alimentation primaire : 100-240 V ca, 50/60 Hz
Alimentation secondaire : 9 V cc 1,33 A (courant constant) max. 12 W
Classe de protection : Classe II
Indice IP : IP55 (luminaire), IP44 (fiche secteur ECG)
Source lumineuse : Cree® XM-L2
Câble : 5 mètres
Température ambiante : De -10 à 40 °C
Matériaux : polypropylène (abat-jour), ABS (éléments internes), aluminium (châssis), métal (plateau inférieur)
Dimensions : 58 cm (diamètre), 182 cm (hauteur)
Poids total : 18,5 kg
Module Bluetooth : 4.0

Ce luminaire contient une source lumineuse LED qui ne peut pas être remplacée par l'utilisateur final et ne doit être remplacée que par le fabricant ou son représentant. Lorsque la source lumineuse arrive en fin de vie, seuls le fabricant et son représentant sont habilités à la remplacer. Si le câble d'alimentation est endommagé, n'essayez pas de le réparer vous-même, seuls le fabricant et son représentant sont habilités à le remplacer.

Directive-CE

Ce produit respecte les exigences et autres dispositions pertinentes des directives européennes RoHS et CE 2011/65/EC, 2014/30/EC et 2014/35/EC.

Instructions DEEE

Ce produit est soumis aux dispositions de la directive DEEE 2012/19/UE. Ne jetez pas ce produit avec vos ordures ménagères habituelles. Consultez les autorités locales pour connaître les points de collecte des déchets électriques et électroniques.

Directive VDE

Le câble d'alimentation respecte les normes VDE rigoureuses

Conditions de garantie

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit Fatboy® et espérons que vous l'apprécierez. Si vous souhaitez utiliser notre service de garantie, contactez votre revendeur Fatboy®. Pour en savoir plus sur nos revendeurs, rendez-vous sur www.fatboy.com.

REMARQUE :

Tout changement ou toute modification n'ayant pas été explicitement approuvé(e) par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorisation de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

DE

Fatboy® Produktinfo Edison the Giant

Edison the Giant ist eine für den Innen- und Außenbereich geeignete Stehlampe mit 2-Ton-LED-Licht. Das Leuchtmittel besteht aus LED-Modulen, die 2700 Kelvin warmweißes und 5000 Kelvin neutralweißes Licht erzeugen. Die Lichtfarbe lässt sich durch Drehen des Etiketts stufenlos anpassen, außerdem gibt es drei separate Helligkeitsstufen. Diese Lampe der Schutzart IP55 ist regen- und spritzwasserfest.

SICHERHEITSHINWEISE: VOR INBETRIEBNAHME AUFMERKSAM LESEN!

- Stellen Sie die Lampe auf eine horizontale, trockene Oberfläche. Auf unebenen Böden kann die Lampe umkippen und beschädigt werden.
- Setzen Sie die Lampe keiner großen Hitze durch Wärmequellen aus.
- Überprüfen Sie die Voltzahl Ihrer Stromquelle. Die Voltzahl muss zwischen

- 100 und 240 Volt (Wechselspannung) liegen.
- Stellen Sie sicher, dass der Stecker ordnungsgemäß mit der Steckdose verbunden ist.
- Die Steckdose sollte nicht mit Regen oder Spritzwasser in Berührung kommen.
- Lassen Sie die Lampe nicht bei starkem Wind im Freien.
- Diese Lampe ist kein Spielzeug. Kleinkinder sollten nicht mit ihr in Berührung kommen.
- Das externe Kabel kann nicht vom Kunden ausgetauscht werden; falls das Kabel beschädigt wird, kontaktieren Sie bitte einen Fatboy®-Händler in Ihrer Nähe und lassen Sie es ersetzen.

Benutzerhandbuch

Hinweis: Montieren Sie die Lampe sorgfältig wie in der Montageanleitung dargestellt. Richten Sie den Lampenschirm so aus, dass das rote Fatboy®-Etikett nach vorne und das Stromkabel nach hinten zeigt.

- Das rote Fatboy®-Etikett dient zur Steuerung des Lichts:
- Einmal am Etikett ziehen: die Lampe wird mit 33 % Helligkeit eingeschaltet.
- Zweimal am Etikett ziehen: 66 % Helligkeit.
- Dreimal am Etikett ziehen: volle Helligkeit.
- Beim vierten Ziehen am Etikett wird die Lampe ausgeschaltet. Durch eine Links- oder Rechtsdrehung des Etiketts verändert sich der Farbton. Um vollständig zwischen den beiden Farbtönen zu wechseln, muss das Etikett zweimal um 360 Grad gedreht werden.
- Um Ihren Edison the Giant mit der Fatboy Light Control App zu verbinden, ziehen Sie das Etikett nach unten und halten Sie es ca. 6 Sekunden lang, bis die Lichtfarbe sich ändert. Die Lampe kann nun mit der App verbunden werden. Suchen Sie auf der Geräteseite Ihres Handys nach den Geräten und tippen Sie auf das Piktogramm, um eine Verbindung herzustellen.

Wartung

Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht beschädigt wird. Kontrollieren Sie das Kabel regelmäßig auf Beschädigungen. Wenn die Lampe längere Zeit nicht benutzt wird, sollte sie nicht im Freien gelagert werden.

Reinigung

Entfernen Sie Schmutz oder Staub mit einem trockenen oder feuchten Tuch. Führen Sie die Reinigung mit möglichst wenig Druck auf die Oberflächen durch. Entfernen Sie Schmutz vorsichtig, um Kratzer zu vermeiden. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel, die Alkohol, Benzol oder Abrasivstoffe enthalten. Entfernen Sie zum Schutz der Lampe bei der Reinigung nicht den Schirm.

Fehlerbehebung

- Die Bodenplatte hat sich gelockert:
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Fixieren Sie die einzelne Schraube an der Unterseite mit dem Innusschlüssel.
- Die Gummi-Noppen unter der Bodenplatte haben sich gelöst:
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
- Versuchen Sie, die Gummi-Noppen mit einem nicht-ätzenden Klebstoff wieder anzukleben.
- Verwenden Sie keine Gummi-Noppen mit unterschiedlichen Höhen, damit die Lampe nicht wackelt und Schäden verursacht.
- Die Lampe reagiert nicht auf die Fatboy-Lichtsteuerungsanwendung:
- Prüfen Sie, ob Bluetooth auf Ihrem Handy eingeschaltet ist.
- Prüfen Sie, ob Sie in Reichweite sind. Bluetooth hat eine Reichweite von bis zu 30 Metern.
- Es kann ein weiteres Handy angeschlossen werden. Die Lampe lässt sich jedoch nur mit einem Handy gleichzeitig steuern. Um das Handy zu wechseln, schalten Sie Bluetooth auf dem angeschlossenen Handy aus.

WICHTIG!

Bei Probleme kontaktieren Sie bitte Ihren Fatboy®-Händler.

Technische Daten

Modell: Edison the Giant
Nennspannung: 100–240 V Wechselspannung, 50/60 Hz
Sekundäre Nennspannung: 9 V Gleichspannung 1,33 A (Konstantstrom) max. 12 W
Schutzklasse: Klasse II
IP-Kennwert: IP55 (Stehlampe), IP44 (Stecker)
Leuchtmittel: Cree® XM-L2
Kabel: 5 Meter
Umgebungstemperatur: -10 bis 40 °C
Material: Polyethylen (Schirm), ABS-Kunststoff (Innentelle), Aluminium (Rahmen), Metall (Bodenplatte)
Maße: 58 cm (Durchmesser), 182 cm (Höhe)
Gesamtgewicht: 18,5 kg
Bluetooth-Modul: 4.0

Diese Lampe hat ein LED-Leuchtmittel, das nicht vom Endnutzer ausgetauscht werden kann. Es sollte ausschließlich vom Hersteller oder dem Kundendienst ausgetauscht werden. Wenn das Leuchtmittel nicht mehr funktionstüchtig ist, sollte es vom Hersteller oder dem Kundendienst ausgetauscht werden. Versuchen Sie nicht das Stromkabel zu reparieren, falls es beschädigt ist. Die Reparatur sollte ausschließlich vom Hersteller oder dem Kundendienst durchgeführt werden.

CE-Richtlinien

Dieses Produkt erfüllt die Normen und anderen relevanten Bestimmungen der aktuellen RoHS- und CE-Richtlinien 2011/65/EG, 2014/30/EG und 2014/35/EG der Europäischen Union.

WEEE-Vorgaben

Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der WEEE-Richtlinie 2012/19/EU. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht zusammen mit normalen Haushaltsabfällen. Erfragen Sie bei der in Ihrer Region für Müllentsorgung zuständigen Behörde, wo Sie Elektro- und Elektronik-Altgeräte entsorgen können.

VDE-Richtlinie

Das Stromkabel erfüllt die strengen VDE-Normen.

Garantiebedingungen

Wir danken Ihnen, dass Sie dieses Produkt von Fatboy® gekauft haben und sind uns sicher, dass Sie viel Freude daran haben werden. Sollten Sie Garantieleistungen in Anspruch nehmen müssen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fatboy®-Händler. Weitere Informationen über unsere Händler erhalten Sie auf www.fatboy.com.

HINWEIS:

Wenn der Endnutzer das Gerät ohne die explizite Zustimmung der für die Einhaltung der Richtlinien zuständigen Partei verändert oder modifiziert, kann er seine Nutzungserlaubnis für das Gerät verlieren.

ES

Información acerca del producto Edison the Giant de Fatboy®

Edison the Giant es una lámpara de pie apta para su uso en interiores y exteriores con iluminación LED en dos tonos. La fuente luminica contiene módulos LED que emiten luz de 2700 K (blanco cálido) y 5000 K (blanco frío). El tono de la luz cambia ligeramente, según se prefiere, simplemente girando la etiqueta, y la luminosidad se puede ajustar en 3 niveles. La lámpara cuenta con protección IP55 contra la lluvia y la pulverización de agua.

ADVERTENCIA: LEER ATENTAMENTE ANTES DE USAR

- Coloque la lámpara sobre una superficie horizontal y seca. Los suelos irregulares pueden provocar que la lámpara se caiga y se dañe.
- No exponga la lámpara a fuentes de calor excesivo.
- Compruebe el voltaje de su suministro eléctrico. El voltaje debe estar entre 100 y 240 VCA.
- Asegúrese de que el enchufe esté conectado correctamente a la toma de corriente.
- Mantenga la toma de corriente lejos de la lluvia y de pulverización de agua.
- No deje la lámpara al aire libre si hay tormenta o en condiciones climáticas extremas.
- La lámpara no es un juguete. Mantenga la lámpara fuera del alcance de los niños.
- El consumidor no puede reemplazar el cable externo. Si está dañado, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor local de Fatboy® para que lo cambie por uno nuevo.

Instrucciones de uso

Nota: Monte las piezas con cuidado tal como se muestra en la guía de instalación. La pantalla debe estar orientada con la etiqueta roja de Fatboy® mirando al frente y el cable de alimentación por la parte de atrás.

- La etiqueta roja de Fatboy® controla la luz:
- Posición inicial: la lámpara está apagada.
- Tire una vez de la etiqueta: la luz se enciende con un 33 % de luminosidad.
- Tire otra vez: 66 % de luminosidad.
- Tire por tercera vez: luminosidad máxima.
- Y si tira una cuarta vez, la luz se apagará.
- Si gira la etiqueta a la izquierda o a la derecha, cambiará la tonalidad

cromática. El cambio completo entre los dos tonos de color requiere girar la etiqueta dos veces 360°.

- Para conectar tu Edison the Giant a la aplicación de control de luz de Fatboy, tira de la etiqueta durante 6 segundos aproximadamente hasta que el color de la luz comience a cambiar, lo que indica que la lámpara puede conectarse a la aplicación. Busca los dispositivos en la página de dispositivos de tu teléfono y pulsa el botón para conectarlos.

Mantenimiento

Asegúrese de que el cable no se dañe. Sería recomendable revisarlo de vez en cuando. Si no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, recomendamos que guarde la lámpara en el interior.

Limpieza

Utilice un paño húmedo o seco para quitar el polvo y la suciedad. No haga presión al limpiar. Se debe limpiar la suciedad con cuidado para evitar arañazos. No utilice agentes limpiadores que contengan alcohol, benceno o sustancias abrasivas. Para evitar dañar la lámpara, no retire la pantalla al limpiarla.

Solución de problemas

- La placa inferior se ha aflojado:
- Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de corriente.
- Utilice la llave Allen para apretar el tornillo único de la base. Los protectores de goma debajo de la placa inferior se han aflojado:
- Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de corriente.
- Intente fijar la parte trasera del protector a la placa inferior con un pegamento no corrosivo.
- No utilice protectores de diferentes alturas ya que puede desestabilizar la lámpara y dañarla.
- La lámpara no responde a la aplicación de control de luz Fatboy:
- Comprueba si has activado la conexión Bluetooth en tu teléfono.
- Comprueba si tu teléfono está dentro del rango de alcance. La conexión Bluetooth abarca hasta 30 metros.
- Otro teléfono puede estar conectado, pero solo es posible controlar la lámpara con un único teléfono a la vez. Para cambiar a otro teléfono, desactiva la conexión Bluetooth del teléfono al que está conectada la lámpara.

¡IMPORTANTE!

Si tiene algún problema, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor de Fatboy®.

Especificaciones técnicas

Modelo: Edison the Giant
Valores primarios: 100-240 VCA, 50/60 Hz
Valores secundarios: 9 VCC 1,33 A (corriente constante) máx. 12 W
Clase de seguridad: Clase II
Clasificación IP: IP55 (lámpara), IP44 (enchufe ECG)
Fuente de luz: XM-L2 de Cree®
Cable: 5 metros
Temperatura ambiente: -10 a 40 °C
Materiales: Polietileno (pantalla), ABS (partes interiores), aluminio (estructura), metal (placa inferior)
Dimensiones: 58 cm (diámetro), 182 cm (altura)
Peso total: 18,5 kg
Módulo Bluetooth: 4.0

Esta lámpara contiene una fuente de luz LED que el usuario final no debe reemplazar. Solo el fabricante o su agente de servicio puede sustituirla. Cuando la fuente de luz alcanza el final de su vida, solo el fabricante o su agente de servicio puede sustituirla. Si el cable de alimentación está dañado, no intente repararlo. Solo el fabricante o su agente de servicio puede sustituirlo.

Markado CE

Este producto cumple con los requisitos y otras disposiciones pertinentes de las directivas europeas vigentes RoHS y CE 2011/65/EC, 2014/30/EC y 2014/35/EC.

Directiva WEEE

Este producto está sujeto a lo dispuesto en la directiva WEEE 2012/19/EU. No deseché este producto junto con los residuos domésticos habituales. Pida información a las autoridades locales en materia de gestión de residuos acerca de los puntos de recogida de residuos electrónicos y eléctricos.

Directiva de la VDE [Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik (Federación Alemana de Industrias Electrotécnicas, Electrónicas y de Tecnologías de la Información)]
el cable de alimentación cumple con los rigurosos estándares de la VDE.

Condiciones de la garantía

Le agradecemos que haya adquirido este producto de Fatboy® y confiamos en que disfrute usándolo. Si necesita utilizar nuestro servicio de garantía, le rogamos que se ponga en contacto con su distribuidor de Fatboy®. Para obtener más información acerca de nuestros distribuidores, visite www.fatboy.com.

NOTA:

Los cambios o modificaciones que no estén aprobados de manera explícita por la parte responsable de cumplimiento pueden anular la autorización del usuario para utilizar el equipo.

THIS MANUAL IN OTHER LANGUAGES? GO TO WWW.FATBOY.COM

DO YOU NEED OUR SERVICES OR SUPPORT? GO TO SERVICE.FATBOY.COM

Fatboy® the Original B.V.

P.O. Box 400
5201 AK 's-Hertogenbosch

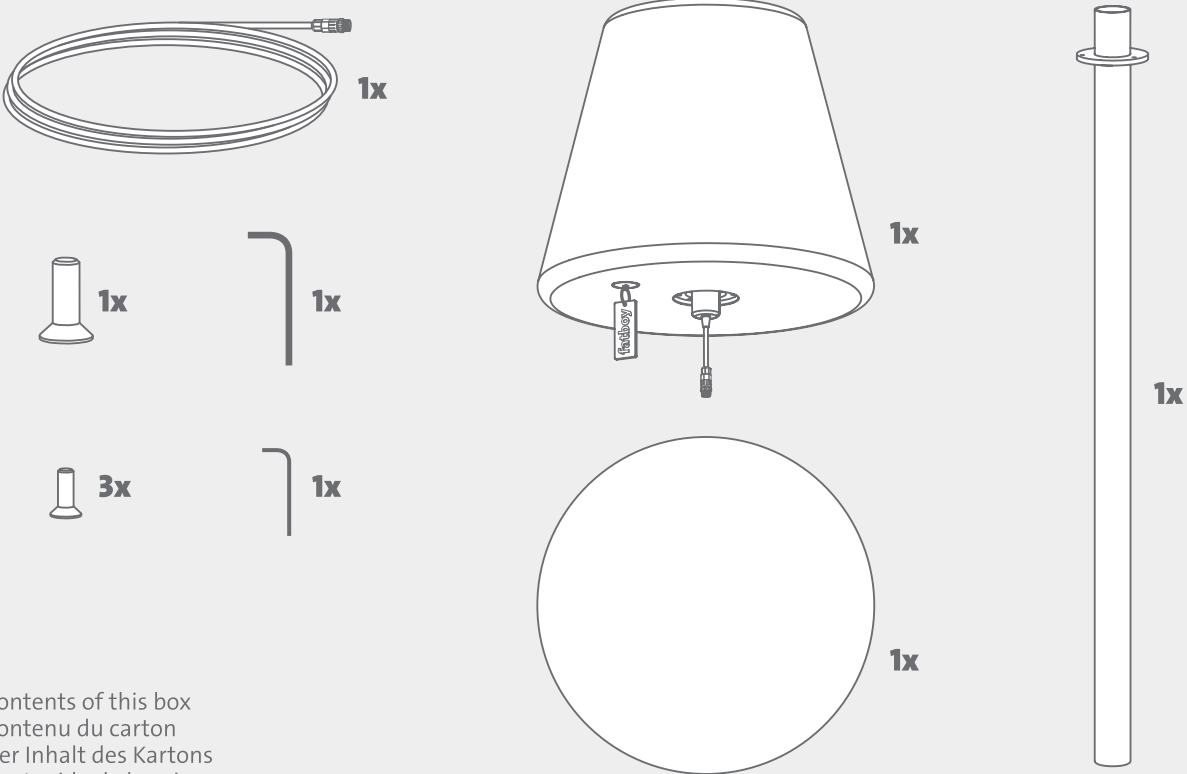
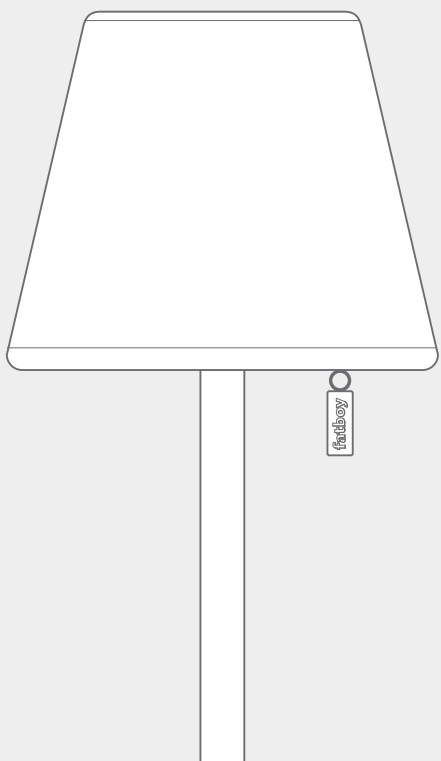
Het Zuiderkruis 3
5215 MV 's-Hertogenbosch
the Netherlands

+31 (0) 73 615 4200
www.fatboy.com



EDISON THE GIANT

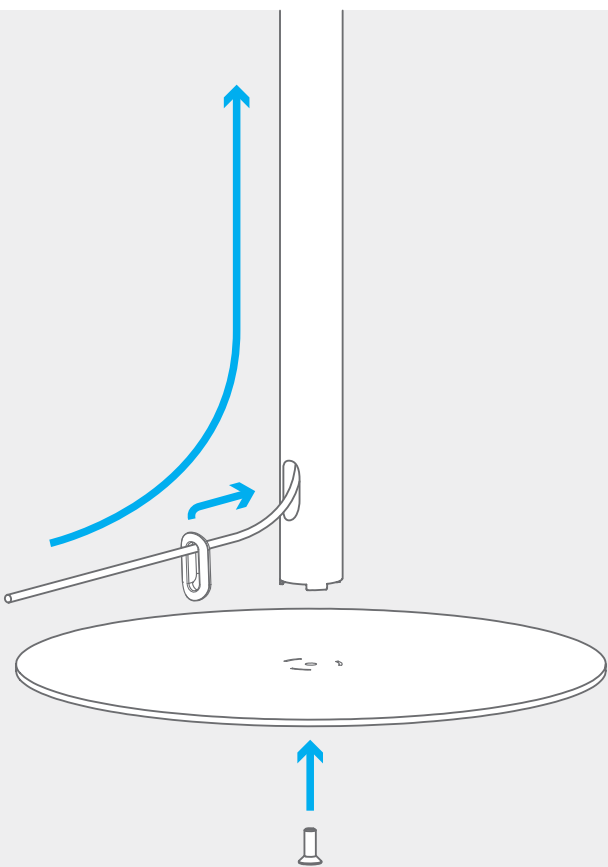
EN Manual
FR Manuel
DE Handbuch
ES Manual



EN Contents of this box
FR Contenu du carton
DE Der Inhalt des Kartons
ES Contenido de la caja

fatboy®

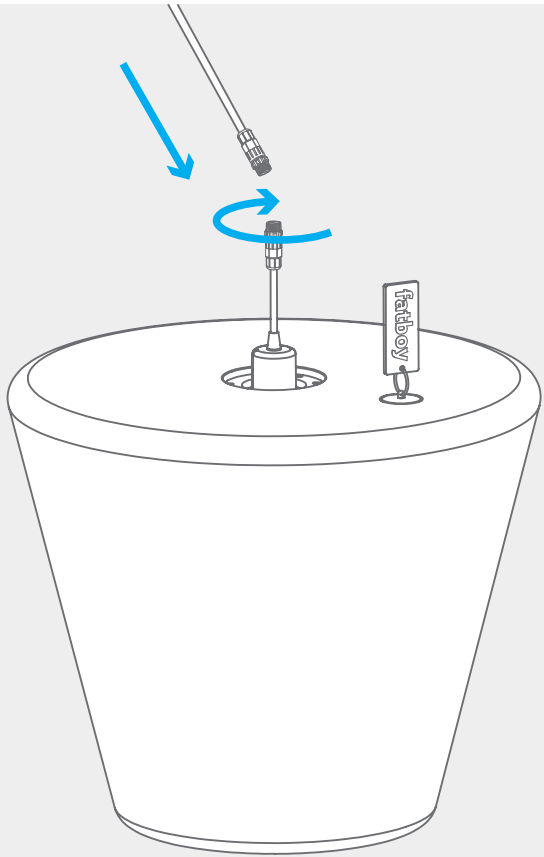
1



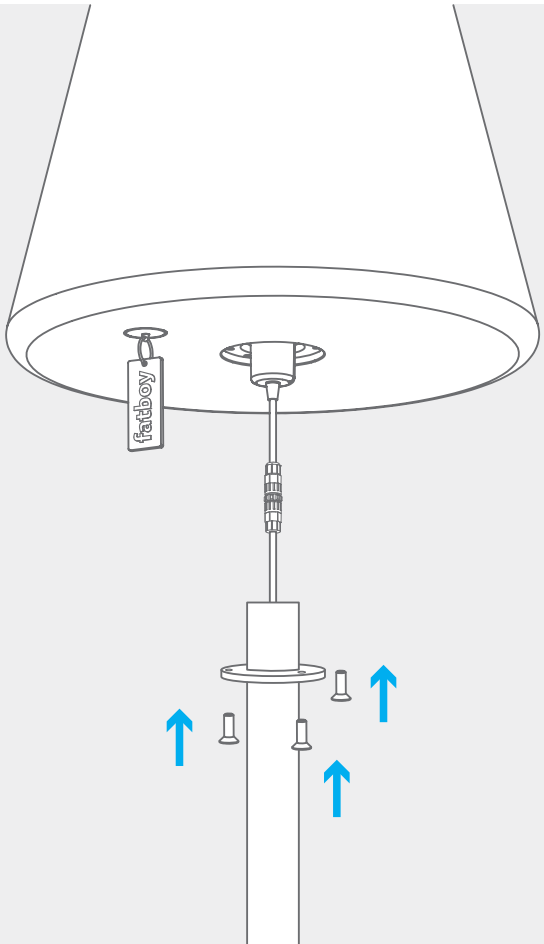
2



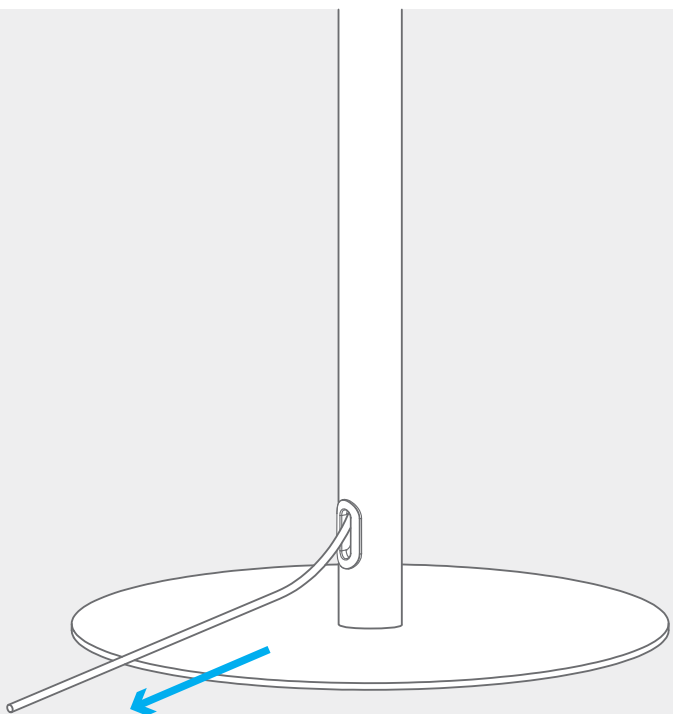
3



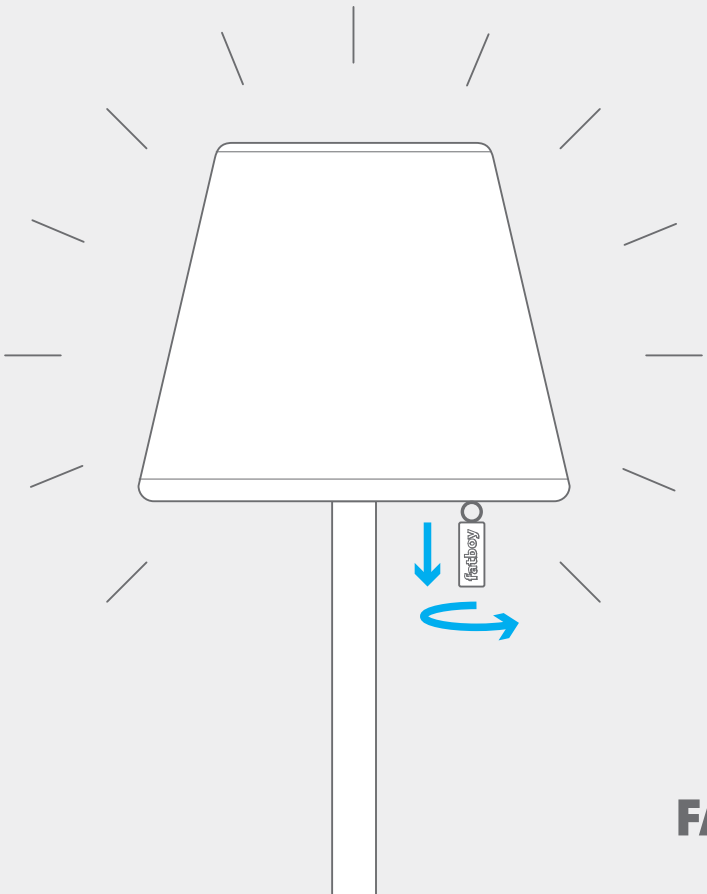
4



5



6



FATBOY.COM